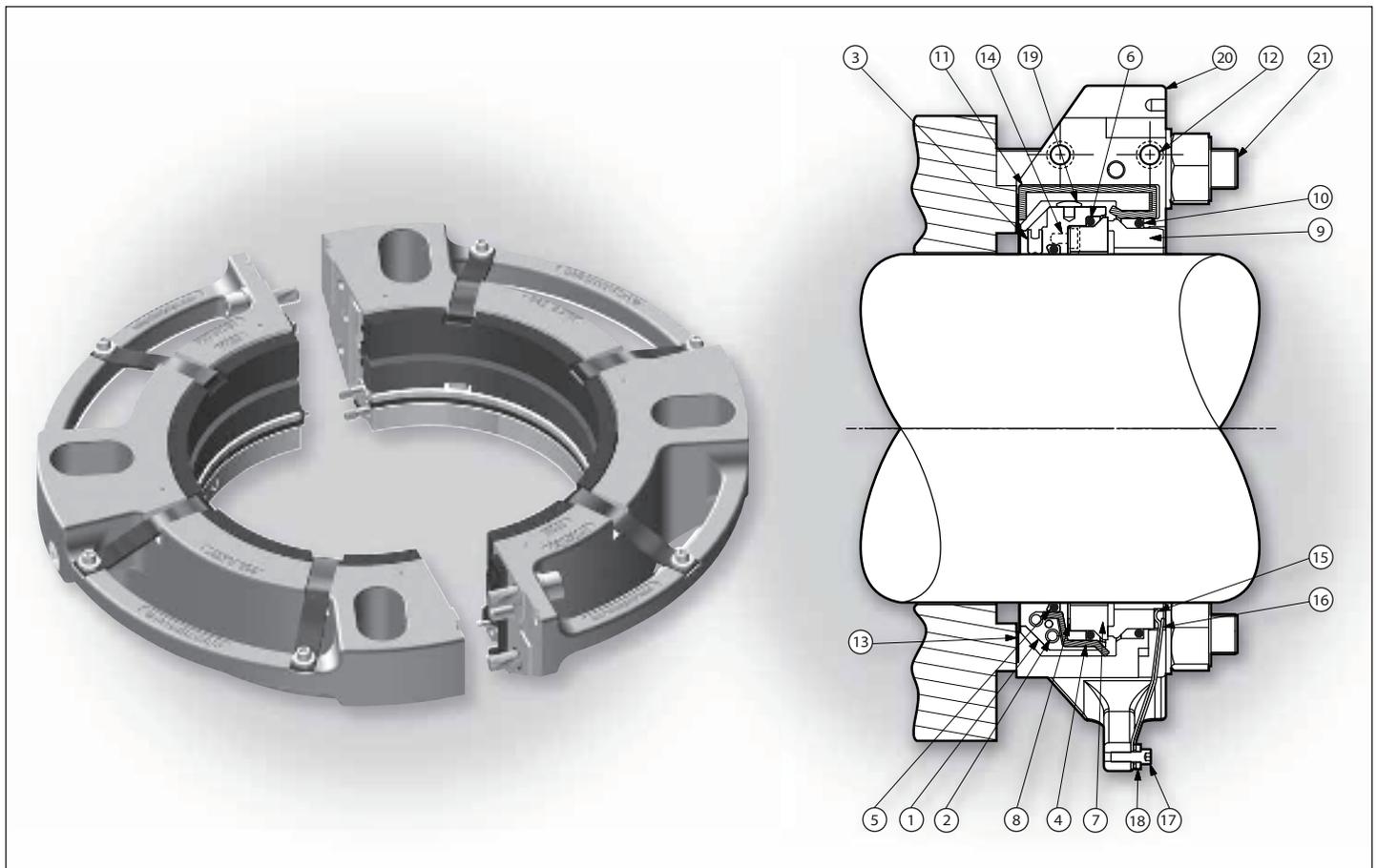


Informations techniques concernant la garniture mécanique en deux parties 442™

Pour les équipements équipés d'un arbre de grand diamètre - 200 mm à 305 mm

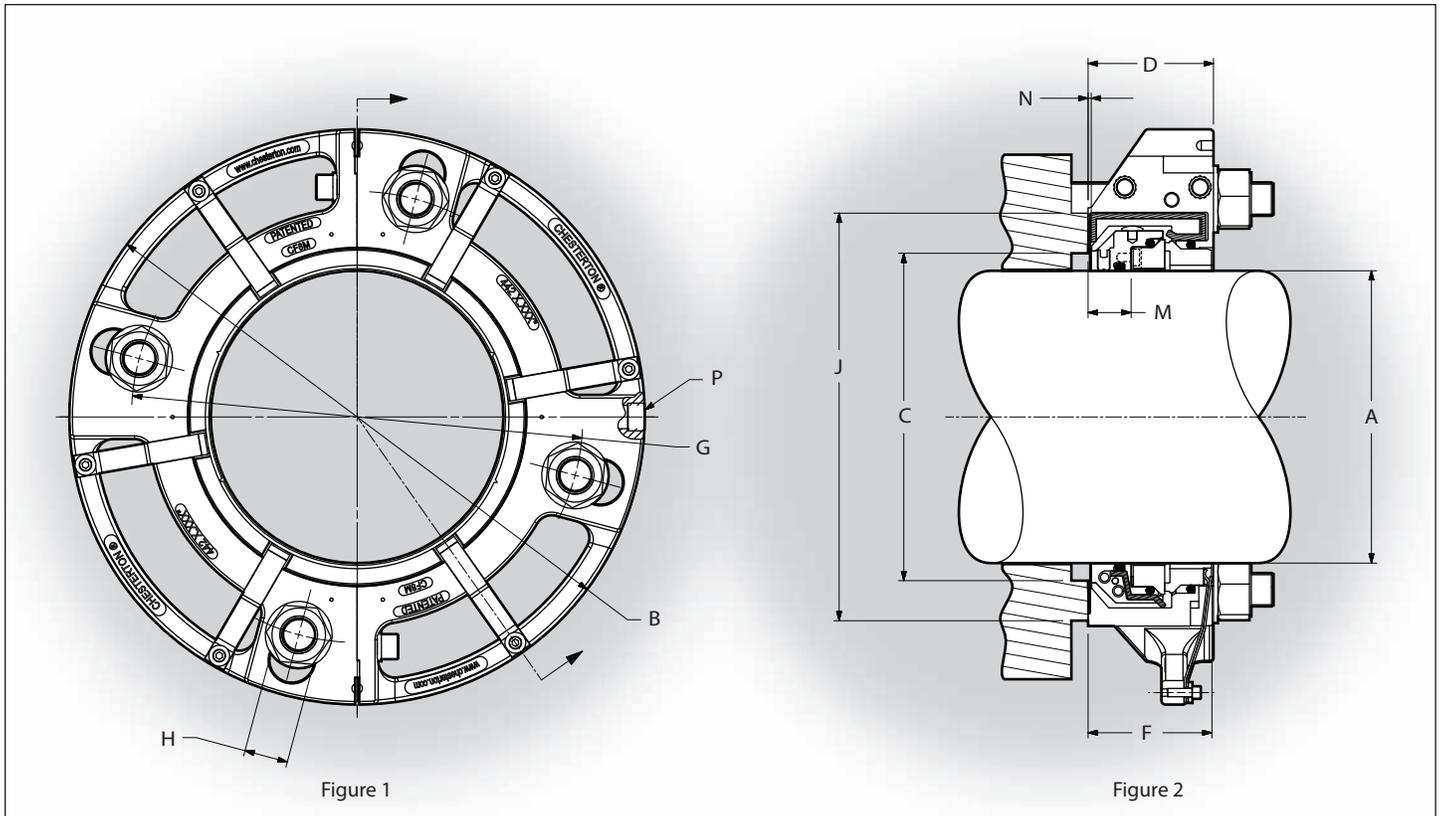


- 1 – Manchon tournant
- 2 – Vis d'assemblage à tête creuse
- 3 – Vis sans tête à cuvette
- 4 – Joint plat du manchon
- 5 – Joint torique de l'arbre
- 6 – Joint torique tournant
- 7 – Face tournante

- 8 – Joint plat du manchon tournant
- 9 – Face stationnaire
- 10 – Joint torique stationnaire
- 11 – Joint plat du chapeau
- 12 – Vis d'assemblage à tête creuse
- 13 – Joint plat du presse-étoupe
- 14 – Tige anti-rotation

- 15 – Ressort
- 16 – Ressort, auxiliaire
- 17 – Vis d'assemblage à tête creuse
- 18 – Rondelle plate
- 19 – Bouton de centrage
- 20 – Chapeau
- 21 – Boulon du presse-étoupe

DIMENSIONS (POUCES ET METRIQUES)



LEGENDE - Figures 1 et 2

- | | | |
|--|--|---|
| A – Diamètre de l'arbre | F – Longueur requise de dépassement | M – Distance du presse-étoupe au diamètre intérieur du manchon |
| B – Diamètre maximal du chapeau | G – Circonférence min./max. du boulon selon ses dimensions | N – Dimension d'installation |
| C – Diamètre min./max. du presse-étoupe | H – Largeur min. de l'encoche | P – Dimension NPT |
| D – Longueur du chapeau | J – Diamètre extérieur min. de la face d'appui du presse-étoupe | |

POUCES METRIQUES	M		N		P
	DISTANCE DU PRESSE-ÉTOUPE AU DIAMÈTRE INTÉRIEUR DU MANCHON		DIMENSION D'INSTALLATION		
	POUCES	METRIQUES	POUCES	METRIQUES	
8,00 po à 12,00 po (200 mm à 305 mm)	1,29	32,8	0,094	2,4	1/2 po

DIMENSIONS (POUCES)

A	B	C		D	F	G						H	J
		MIN.	MAX.			3/4 POUNCE		7/8 POUNCE		1 POUNCE			
						MIN.	MAX.	MIN.	MAX.	MIN.	MAX.		
8,00	16,65	9,51	10,26	3,75	4,00	12,07	14,69	12,20	14,56	12,32	14,44	1,25	11,26
8,25	16,90	9,76	10,51	3,75	4,00	12,32	14,94	12,45	14,81	12,57	14,69	1,25	11,51
8,50	17,15	10,01	10,76	3,75	4,00	12,57	15,19	12,70	15,06	12,82	14,94	1,25	11,76
8,75	17,40	10,26	11,01	3,75	4,00	12,82	15,44	12,95	15,31	13,07	15,19	1,25	12,01
9,00	17,65	10,51	11,26	3,75	4,00	13,07	15,69	13,20	15,56	13,32	15,44	1,25	12,26
9,25	17,90	10,76	11,51	3,75	4,00	13,32	15,94	13,45	15,81	13,57	15,69	1,25	12,51
9,50	18,15	11,01	11,76	3,75	4,00	13,57	16,19	13,70	16,06	13,82	15,94	1,25	12,76
9,75	18,40	11,26	12,01	3,75	4,00	13,82	16,44	13,95	16,31	14,07	16,19	1,25	13,01
10,00	18,65	11,51	12,26	3,75	4,00	14,07	16,69	14,20	16,56	14,32	16,44	1,25	13,26
10,25	18,90	11,76	12,51	3,75	4,00	14,32	16,94	14,45	16,81	14,57	16,69	1,25	13,51
10,50	19,15	12,01	12,76	3,75	4,00	14,57	17,19	14,70	17,06	14,82	16,94	1,25	13,76
10,75	19,40	12,26	13,01	3,75	4,00	14,82	17,44	14,95	17,31	15,07	17,19	1,25	14,01
11,00	19,65	12,51	13,26	3,75	4,00	15,07	17,69	15,20	17,56	15,32	17,44	1,25	14,26
11,25	19,90	12,76	13,51	3,75	4,00	15,32	17,94	15,45	17,81	15,57	17,69	1,25	14,51
11,50	20,15	13,01	13,76	3,75	4,00	15,57	18,19	15,70	18,06	15,82	17,94	1,25	14,76
11,75	20,40	13,26	14,01	3,75	4,00	15,82	18,44	15,95	18,31	16,07	18,19	1,25	15,01
12,00	20,65	13,51	14,26	3,75	4,00	16,17	18,68	16,29	18,56	16,42	18,44	1,25	15,26

DIMENSIONS (METRIQUES)

A	B	C		D	F	G						H	J
		MIN.	MAX.			20 mm		22 mm		25 mm			
						MIN.	MAX.	MIN.	MAX.	MIN.	MAX.		
200	422,9	241,4	260,5	95,3	101,6	308	372	310	370	313	367	31,8	285,9
205	429,3	247,8	266,8	95,3	101,6	314	378	316	376	319	373	31,8	292,2
210	435,6	254,1	273,2	95,3	101,6	320	385	323	383	326	379	31,8	298,6
215	435,6	254,1	273,2	95,3	101,6	320	385	323	383	326	379	31,8	298,6
220	442,0	260,5	279,5	95,3	101,6	327	391	329	389	332	386	31,8	304,9
225	448,3	266,8	285,9	95,3	101,6	333	397	335	395	338	392	31,8	311,3
230	454,7	273,2	292,2	95,3	101,6	339	404	342	402	345	398	31,8	317,6
235	461,0	279,5	298,6	95,3	101,6	346	410	348	408	351	405	31,8	324,0
240	461,0	279,5	298,6	95,3	101,6	346	410	348	408	351	405	31,8	324,0
245	467,4	285,9	304,9	95,3	101,6	352	417	354	414	357	411	31,8	330,3
250	473,7	292,2	311,3	95,3	101,6	358	423	361	421	364	418	31,8	336,7
255	480,1	298,6	317,6	95,3	101,6	365	429	367	427	370	424	31,8	343,0
260	480,1	298,6	317,6	95,3	101,6	365	429	367	427	370	424	31,8	343,0
265	486,4	304,9	324,0	95,3	101,6	371	436	373	433	376	430	31,8	349,4
270	492,8	311,3	330,3	95,3	101,6	377	442	380	440	383	437	31,8	355,7
275	499,1	317,6	336,7	95,3	101,6	384	448	386	446	389	443	31,8	362,1
280	505,5	324,0	343,0	95,3	101,6	390	455	392	452	396	449	31,8	368,4
285	505,5	324,0	343,0	95,3	101,6	390	455	392	452	396	449	31,8	368,4
290	511,8	330,3	349,4	95,3	101,6	397	461	399	459	402	456	31,8	374,8
295	518,2	336,7	355,7	95,3	101,6	403	467	405	465	408	462	31,8	381,1
300	524,5	343,0	362,1	95,3	101,6	412	474	414	472	417	468	31,8	387,5
305	524,5	343,0	362,1	95,3	101,6	412	474	414	472	417	468	31,8	387,5

PARAMETRES D'EXPLOITATION DE LA GARNITURE MECANIQUE EN DEUX PARTIES 442[†]

CAPACITES DE PRESSION (POUCES et METRIQUES)

PLAGE DE DIMENSIONS	VITESSE DE ROTATION DE L'ARBRE	COMBINAISON DE MATERIAUX DE LA FACE D'APPUI			
		CARBONE/RSC		RSC/RSC	
		Psig	bar g	Psig	bar g
8,00 po à 12,00 po (200 mm to 305 mm)	Jusqu'à 875 tr/min	28 po Hg à 150 Psig	710 mm Hg à 10 bar g	28 po Hg à 150 Psig	710 mm Hg à 10 bar g

TEMPERATURE

Jusqu'à 120 °C (250 °F)

VITESSE DE ROTATION

Jusqu'à 3000 tr/min (15 tr/s)

CAPACITES DE MOUVEMENT

Faux-rond, TIR : 3,8 mm (0,150 po)

Déplacement axial : ± 3,2 mm (0,125 po)

RSC - Carbure de silicium lié par réaction.

[†] Consultez le bureau d'étude Chesterton pour toute application dépassant les paramètres d'exploitation publiés ou pour d'autres tailles de garnitures mécaniques. Des limites beaucoup plus élevées peuvent être atteintes en fonction de l'application.

Technical data reflects results of laboratory tests and is intended to indicate general characteristics only. A.W. Chesterton Company disclaims all warranties expressed, or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose or use. Liability, if any is limited to product replacement only.



DISTRIBUÉ PAR :

Les certificats ISO de Chesterton sont disponibles sur le site www.chesterton.com/corporate/iso

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA
Téléphone: 781-438-7000 • Télécopieur : 978-469-6528
www.chesterton.com

© A.W. Chesterton Company, 2009, Tous droits réservés,
® Marque déposée, propriété exclusive et sous licence de
A.W. Chesterton Company aux États-Unis et dans d'autres pays,

FORM NO. FR22298

442 LARGE SHAFT PDS – FRENCH

PRINTED IN USA 9/09